



# Scrivere tra teoria e pratica

**“Strumenti professionali di comunicazione tra parola e scrittura”**

Percorso formativo per assistenti sociali della Cooperativa Farsi Prossimo

settembre - dicembre 2019

Daniel Pennac

Ilaria Colarieti  
ilaria.colarieti@gmail.com

# Atto linguistico

*[...] Parlare una lingua vuol dire impegnarsi in una forma di comportamento governato da regole; o, per dirla in modo più deciso, parlare significa eseguire degli atti secondo certe regole.*

Searle, 2009, p.47

*[...] Se regolate da norme di convenzione e consuetudine, e proferite in un contesto, **le parole sono azioni**. Quando usiamo la lingua nella vita reale, compiamo sempre un atto linguistico, non solo nel senso più ovvio che parlando muoviamo la bocca, ma nel senso che – in qualche modo e in qualche misura – con quello che diciamo incidiamo sul mondo.*

Bettoni 2006, p. 78

## La teoria degli atti linguistici

- la realtà soggettiva del parlante
- la forma linguistica scelta per comunicarla
- la reazione dell'ascoltatore

## Il principio di cooperazione (Herbert Paul Grice)

*Conforma il tuo contributo conversazionale a quanto è richiesto, nel momento in cui ricorre, secondo lo scopo o l'orientamento accettato dallo scambio linguistico in cui sei impegnato.*

Bettoni 2006, pp. 79-80

# Le massime conversazionali

- MASSIMA di **QUANTITÀ**

*non dare un contributo **più** informativo di quanto richiesto\**

- MASSIMA di **QUALITÀ**

*non affermare quello che credi sia **falso**; non affermare quello per cui non hai **prove adeguate***

- MASSIMA di **RELAZIONE**

*sii **pertinente***

- MASSIMA di **MODO**

*evita di esprimerti con **oscurità**; evita di essere **ambiguo**; sii **breve\***; sii **ordinato** nell'esposizione*

# Elementi chiave del testo

- **LA PUNTEGGIATURA**
- **LA COSTRUZIONE DEL TESTO**
- **LA STESURA DEL TESTO**
- **LA REVISIONE DEL TESTO**
- **(LA BIBLIOGRAFIA - LA SITOGRAFIA)**

# La punteggiatura

*Ibis redibis non morieris in bello*

Andrai tornerai non morirai in guerra

Andrai, non tornerai, morirai in guerra

Andrai, tornerai, non morirai in guerra

Il maestro dice l'ispettore è un asino

Il maestro dice: “ L'ispettore è un asino ”

“ Il maestro, ” dice l'ispettore, “ è un asino! ”



# **Prima esercitazione**

# La costruzione del testo

## SETTE PRINCIPI COSTITUTIVI DI UN TESTO

(Robert-Alain De Beaugrande e Wolfgang Ulrich Dressler)

### 1. COESIONE

Si ottiene con strumenti linguistici: morfologici, sintattici, lessicali, testuali. L'uso dei connettivi, dei coesivi, l'accordo tra verbo, soggetto e oggetto, tra pronomi e nomi, tra aggettivi e sostantivi, il rispetto della *consecutio temporum* e delle solidarietà lessicali.

### 2. COERENZA

Si ottiene quando le parti del testo risultano ordinate e sequenziali, non in contraddizione le une con le altre o con la realtà extralinguistica.

sul piano referenziale > testo – realtà

sul piano logico > opinioni riportate – logica

sul piano enunciativo > emittente – ruolo sociale o narrativo

sul piano compositivo > organizzazione testuale – tipo di testo



# La costruzione del testo

## SETTE PRINCIPI COSTITUTIVI DI UN TESTO

(Robert-Alain De Beaugrande e Wolfgang Ulrich Dressler)

### 3. INTENZIONALITÀ

L'emittente vuole comunicare qualcosa e desidera essere compreso (in un testo scritto l'impaginazione, la chiarezza della scrittura, la suddivisione delle informazioni in blocchi ben riconoscibili).

### 4. ACCETTABILITÀ

Il destinatario del testo deve voler partecipare al processo, formulando delle ipotesi e verificandole.

# La costruzione del testo

## SETTE PRINCIPI COSTITUTIVI DI UN TESTO

(Robert-Alain De Beaugrande e Wolfgang Ulrich Dressler)

### 5. INFORMATIVITÀ

La capacità di un testo di fornire informazioni nuove al destinatario, il grado d'i. non è assoluto, ma dipende dalle conoscenze del ricevente e dal suo interesse per l'argomento.

### 6. SITUAZIONALITÀ

Ogni testo è legato al contesto in cui viene prodotto. Il contesto definisce il senso del testo stesso.

### 7. INTERTESTUALITÀ

La naturale tendenza dei testi a richiamarsi tra loro, il richiamo può essere esplicito (es. citazione, riferimento, traduzione) o implicito, consapevole o inconsapevole.

# La costruzione del testo

## TRE PRINCIPI REGOLATIVI DI UN TESTO

(Robert-Alain De Beaugrande e Wolfgang Ulrich Dressler)

### 1. EFFICIENZA

La capacità di un testo di raggiungere lo scopo in maniera economica (ad es. tempo impiegato, numero di parole)

### 2. EFFICACIA

La capacità di un testo di raggiungere lo scopo (spesso un testo molto efficace è meno efficiente).

### 3. APPROPRIATEZZA

La capacità di un testo di corrispondere allo scopo, alla situazione, al mezzo usato, all'identità del ricevente, al rapporto sociale tra emittente e ricevente con una forma appropriata (lessico, sintassi, organizzazione delle informazioni).

# La costruzione del testo

- **UNITÀ REFERENZIALE** > richiami interni o esterni al testo (es. pronomi)



COESIONE PRONOMINALE

- **UNITÀ TEMATICA** > elementi semanticamente pieni e in relazione tra loro (iponimia, sinonimia...)



COESIONE LESSICALE (ripetizioni, riformulazioni, iponimi...)

- **UNITÀ LOGICA (NON-CONTRADDITTORIETÀ)** > elementi non contraddittori tra loro e con la conoscenza del mondo



COESIONE LOGICA

(relazioni di senso: tempo, causa-effetto, ordine, simmetria-opposizione, valutazione, struttura > connettivi)

# La costruzione del testo

- **UNITÀ FUNZIONALE** > elementi coerenti con gli scopi per cui viene prodotto il testo, affinché il lettore ne comprenda l'obiettivo.
- **UNITÀ STRUTTURALE-FORMALE** > sequenze strutturate e organizzate razionalmente (**strutturalità**); schemi stilistici e formali noti (**paradigmaticità**); confini stabiliti (**individuabilità**).

Massimo Prada definisce il testo «unità fondamentale dell'attività comunicativa umana».

**Prada 2004, p. 84**

# **Seconda esercitazione**

# La stesura del testo

## 1. TEMA GENERALE DEL TESTO

## 2. ANALISI DELLA SITUAZIONE OPERATIVA e COMUNICATIVA

### **analisi preliminare del contesto in cui viene prodotto e in cui verrà fruito il testo**

verificare la propria disponibilità di tempo; valutare onestamente il proprio grado di conoscenza della situazione; tracciare un ritratto realistico del destinatario e del suo interesse o atteggiamento; immaginare le modalità attraverso cui il testo verrà letto.

### **pianificazione del lavoro**

valutare ampiezza e ricchezza informativa del documento; valutare struttura, linguaggio, contenuti, tono, stile; valutare l'estensione ideale dello scritto; valutare il materiale documentario necessario e quello presumibilmente disponibile.

## 3. TEMA RISTRETTO

“**esplosione**” del tema generale in una serie di micro temi  
eliminazione dei “**rami secchi**”

creare connessioni tra le idee di tipo causale e/o cronologico

scelta di un modello, di uno schema generale di testo

formalizzazione della tesi

# La stesura del testo

## 4. MATERIALE DOCUMENTARIO

### **valutazione del materiale e delle fonti, sintesi e parafrasi delle fonti**

Da verificare: quanto i dati siano aggiornati; come siano stati raccolti e sottoposti a verifica; se, come, quanto e perché divergano da altri dati; chi li fornisca e quanto sia attendibile.

Da verificare se i dati siano utili, siano sufficienti e completi, siano presentati in modo ingannevole.

## 5. SCALETTA DI LAVORO

elenco delle tematiche principali e secondarie

## 6. LA PRIMA SCRITTURA



# **Terza esercitazione**

Descrivete l'immagine e datene  
un'interpretazione

# Suggerimenti per la revisione del testo

## 1. LASCIAR *DECANTARE* IL TESTO

## 2. REVISIONARE A FONDO: leggibilità e comprensibilità

**Stampare e correggere su carta**

**Usare delle domande di controllo** (cfr. Basile)

- efficacia comunicativa
- struttura tematica
- struttura espositiva/argomentativa
- lessico e sintassi

**Chiedere a qualcuno di leggere il testo e indicarci le criticità (senza offenderci)**



# Strumenti

## ■ VOCABOLARI

*Zingarelli*

*Devoto-Oli*

**Il Nuovo De Mauro:**

<https://dizionario.internazionale.it>

**Il Sabatini-Coletti:**

[https://dizionari.corriere.it/dizionario\\_italiano/](https://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/)

**Il Vocabolario Treccani:**

<http://www.treccani.it/vocabolario/>

**DOP, Dizionario di Ortografia e Pronuncia:**

<http://www.dizionario.rai.it>



# Strumenti

## ■ DUBBI GRAMMATICALI

*Si dice o non si dice?* di Aldo Gabrielli

<https://dizionari.corriere.it/dizionario-si-dice/>

La sezione di Consulenza Linguistica  
del sito web dell'Accademia della Crusca

<http://www.accademiadellacrusca.it/it/lingua-italiana/consulenza-linguistica>

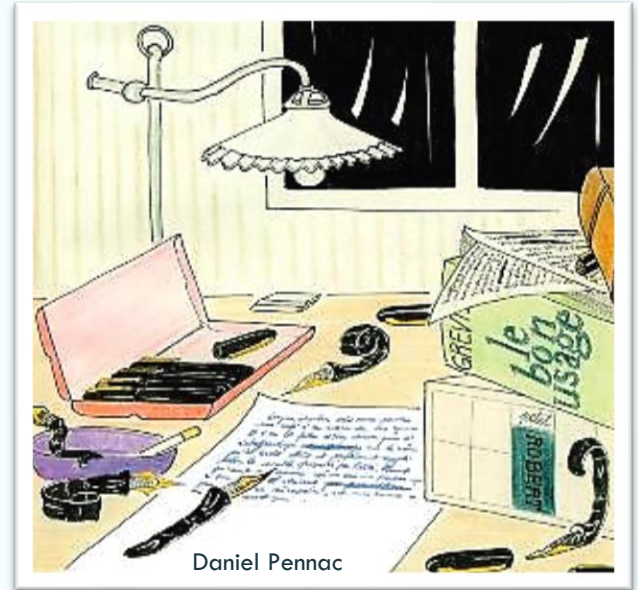
La sezione Domande e Risposte del

Portale Treccani

[http://www.treccani.it/magazine/lingua\\_italiana/domande\\_e\\_risposte/index.html](http://www.treccani.it/magazine/lingua_italiana/domande_e_risposte/index.html)

## ■ GRAMMATICA

Luca Serianni, *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, Torino, Utet, 1989



# Bibliografia

Grazia Basile (a cura di), *Competenze linguistiche per l'accesso all'università*, Roma, Carocci, 2006, pp. 136-138.

Camilla Bettoni, *Usare un'altra lingua. Guida alla pragmatica interculturale*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 78-80.

Italo Calvino, *Lezioni americane. Sei proposte per il nuovo millennio*, Milano, Mondadori, 1993.

Umberto Eco, *La bustina di Minerva*, Milano, Bompiani, 2001.

Vera Gheno, *Guida pratica all'italiano scritto (senza diventare grammarnazi)*, Firenze, Franco Cesati, 2016.

Ead., *Potere alle parole. Perché usarle meglio*, Torino, Einaudi, 2019.

Daniel Pennac, *Scrivere*, Milano, Archinto, 2008, (ediz. orig.: *Écrire*, Paris, Édition Hoëbeke, 2007).

Massimo Prada, *Laboratorio di scrittura*, Milano, LED, 2004, p. 84 e pp. 230-310.

Raymond Queneau, *Esercizi di stile*, introd. e trad. it. di Umberto Eco, Einaudi, Torino 1983 (ed. or. *Exercices de style*, Gallimard, Paris 1947).

Fabio Rossi, Fabio Ruggiano, *Scrivere in italiano. Dalla pratica alla teoria*, Roma, Carocci, 2013.

John R. Searle, *Atti linguistici*, Torino, Bollati Boringhieri, 2009, (ediz. orig.: *Speech Acts. An Essay in the Philosophy of Language*, Cambridge, Cambridge University Press, 1969), p. 47.

# Sitografia

*Il Mestiere di scrivere.* Sito web curato da Luisa Carrada.

[www.mestierediscrivere.com](http://www.mestierediscrivere.com)

*Scrivere in italiano.* Sito web dove sono raccolti esercizi, materiali di approfondimento e contributi di varia natura di docenti universitari e non.

[www.scrivereinitaliano.it](http://www.scrivereinitaliano.it)

*Punto per punto. Punteggiatura e sintassi,* Giuseppe Antonelli per Mondadori Education presenta *L'italiano, gli italiani. Norma, usi, strategie testuali.*

<https://www.youtube.com/watch?v=7ymT08g8nGw>





Daniel Pennac

Ilaria Colarieti  
ilaria.colarieti@gmail.com